

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau
Québec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Communication Procurement Directorate/Direction de
l'approvisionnement en communication
360 Albert St. / 360, rue Albert
12th Floor / 12ième étage
Ottawa
Ontario
K1A 0S5

Title - Sujet Biosphère - Façonner l'avenir	
Solicitation No. - N° de l'invitation K2C94-135028/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client K2C94-13-5028	Date 2013-12-19
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$CX-024-64027	
File No. - N° de dossier cx024.K2C94-135028	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-01-08	Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Richard, Josette	Buyer Id - Id de l'acheteur cx024
Telephone No. - N° de téléphone (613) 990-3814 ()	FAX No. - N° de FAX (613) 993-2581
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Modification 002

Le but de cette modification est de répondre aux questions posées par des soumissionnaires potentiels.

Question 5:

Page 11 du document d'appel d'offres, O.2 E. (2)

Lorsqu'il est question de présenter deux (2) exemples de projets réalisés par le concepteur d'exposition proposé, il est demandé que la valeur totale de chaque exposition doit se situer entre 500 000 \$ et 2 000 000 \$, plus les taxes applicables. Est-il possible pour vous de revoir à la baisse cette exigence?

Réponse:

Non. La fourchette de valeur monétaire des projets proposés demeure inchangé, c'est-à-dire, entre 500 000\$ et 2 000 000\$ plus les taxes applicables.

Question 6:

Annexe A - Énoncé des travaux, Section A.5 Caractéristiques de la salle 6 (Connexion)

Il est question exclusivement de la Salle 2 (Eau Génie), et non pas du tout de la Salle 6 (Connexion). Est-ce exact?

Réponse:

Oui, c'est exact.

Veillez voir ci-dessous, la correction fait à la Section A.5 de l'annexe A.

- A) Veillez supprimer le point A.5 - CARACTÉRISTIQUES DE LA SALLE 6 (CONNEXION) et le remplacer par le texte suivant:

A.5 CARACTÉRISTIQUES DE LA SALLE

- B) À noter que le texte à la Section A.5.1 et A.5.2 demeurent inchangés.

Question 7a:

Est-il possible de repousser de quelques jours la date de fermeture de la demande de propositions pour nous laisser le temps d'imprimer et de réviser les documents autrement que durant le congé des Fêtes?

Réponse:

Nous acceptons de modifier la date de fermeture de la demande de propositions. Veuillez vous référer à la Page 1 de la modification 002 (présent document) qui indique la nouvelle date de fermeture, soit le 8 janvier 2014, à 14h00 HNE.

Question 7b:

Est-il possible de vous faire parvenir une version électronique de notre proposition par courriel pour le 7 janvier à 14h00 HNE et une version papier par courrier quelques jours plus tard ?

Réponse:

Tel qu'indiqué dans la demande de propositions, à la Partie 2 - Instructions à l'intention des soumissionnaires, les soumissions doivent être présentées uniquement au Module de réception des soumissions de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC) au plus tard à la date, à l'heure et à l'endroit indiqués à la page 1 de la demande de soumissions. Le Module de réceptions des soumissions de TPSGC n'acceptent pas les propositions par courriel électronique.

Solicitation No. - N° de l'invitation

K2C94-135028/A

Amd. No. - N° de la modif.

002

Buyer ID - Id de l'acheteur

cx024

Client Ref. No. - N° de réf. du client

K2C94-13-5028

File No. - N° du dossier

cx024K2C94-135028

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Voir également la question et la réponse 7a ci-dessus modifiant la date de fermeture de la demande de propositions.

Tous les autres termes et modalités demeurent inchangés.